

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 101 (1975)  
**Heft:** 48

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ursulas kleine Helfer machen alles automatisch.

## Das geht aus Erfahrung gut.



Der AEG-Kaffeautomat zum Beispiel macht in 8 Minuten 12 Tassen köstlichen Kaffee. Heiss und aromatisch. Die AEG-Kaffeemühle mahlt für jede Anzahl Tassen die richtige Menge Kaffee. Schnell und automatisch. Der AEG-Grilltoaster toastet, grilliert, gratiniert und freut sich über jede Extrawurst. Der AEG-Handmixer electronic macht mit seinem nützlichen Zubehör alles kurz und klein. Er kann aber auch schlagen, rühren, mixen und kneten. Und die vielgeprüften elektrischen Helfer aus dem AEG-Haushaltsstudio heissen Eierkocher, Zitruspresse,

Entsafter, Universalschneider, Dosenöffner, Bügeleisen, Schuhputzautomat, Staubsauger, Zahnbürste, Haartrockner, Uhren und Wecker, Heiz- und Heisswassergeräte. Im Verein erleichtern sie unsern Frauen das Leben. Im einzelnen erleichtern sie uns das Schenken.

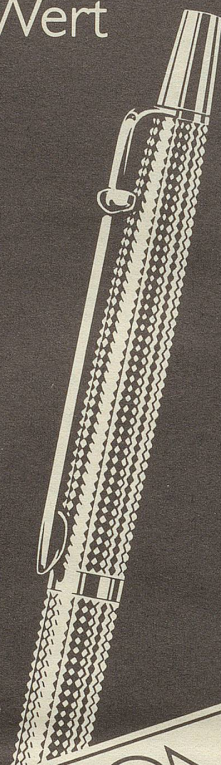
### AEG-Geräte gibt's in jedem guten Fachgeschäft.

Die H. P. Koch AG, Hönggerstrasse 117, 8037 Zürich. Tel. 01 44 55 00 sagt Ihnen gern, welches Ihnen am nächsten liegt.

# AEG

## Aus Erfahrung Gut

Das Geschenk von bleibendem Wert



**MADISON**  
by CARAN D'ACHE • SWISS MADE

...als einziger gegen Verlust versichert

grosse Modellauswahl

\* GUTSCHEIN \*  
FÜR GRATIS-GRAVUR  
(Name oder Initialen)  
\* WERT Fr. 12.- \*